

ARMEENIA-EESTI TÄHETABEL

Heaks kiitnud vabariiklik õigekeelsuskomisjon 1975. a Mart Rummeli ja Henn Saari koostatud transkriptsioonijuhiste alusel.

1. **Ա ա = А а:** Արաքս = Arakhs, Արամ = Aram
2. **Բ բ = В в:** Բագրատունի = Bagratuni, Հակոբ = Hakob
3. **Գ գ = Г г:** Գրիգորյան = Grigorjan, Գառնիկ = Garnik
4. **Դ դ = Д д:** Դավիթաշեն = Davithaşen, Դադալյան = Dadaljan
5. **Ե ե = e,** aga sõna algul **Je** ja vokaali järel **je:**
Երևան = Jerevan, Եղեգիս = Jeghegis
6. **Զ զ = З з:** Զարգանդ = Zarzand, Զոհասար = Zohasar
7. **Է է = Е е:** Էջմիածին = Edžmiatsin, Էլոյան = Elojan
8. **Ը ը = Ӧ ӧ:¹** Ընչաձորի = Ӧntšhadzori, Ընձակ = Ӧndzak
9. **Թ թ = Th th:** Թումանյան = Thumanjan, Իգնաթյան = Ignathjan
10. **Ժ ժ = Ž ž:** Ժարժյան = Žaržjan, Ժիրայր = Žirajr
11. **Ի ի = I i:** Իսահակյան = Isahakjan, Իրինդ = Irind
12. **Լ լ = L l:** Լևոնյան = Levonjan, Սալբի = Salbi
13. **Խ խ = H h,** aga vokaalide vahel ja sõna lõpul vokaali järel **hh:**
Խանգաղյան = Hanzadjan, Լաստիխութ = Lastihhuth, Խաթունարխ =
Hathunarh, Մումուխ = Mumuhh
14. **Ծ ծ = Ts ts:** Ծատուրյան = Tsaturjan, Ծիծերնակաբերդ = Tsitsernakaberd
15. **Կ կ = K k:** Կարապետյան = Karapetjan, Կոճկեղ = Kotškegh
16. **Հ հ = H h:** Հրազդան = Hrazdan, Գոհար = Gohar, Հովհաննես = Hovhannes
17. **Ձ ձ = Dz dz:** Ձկնագետ = Dznaget, Համբարձումյան = Hambardzumjan
18. **Ղ ղ = Gh gh:²** Ղափան = Ghaphan, Ագաթանգեղոս = Agathangeghos
19. **Ճ ճ = Tš tš:** Ճանճապանյան = Tšantšapanjan, Պերճանուշ = Pertšanuš
20. **Ս ս = M m:** Մախմուրյան = Mahmurjan, Մարիամ = Mariam
21. **Յ յ = J j:** Յարազյան = Jarazjan, Հայկ = Hajk
22. **Ն ն = N n:** Նալբանդյան = Nalbandjan, Նանի = Nani
23. **Շ շ = Š š:** Շահումյան = Šahumjan, Շրեշսար = Šrešsar
24. **Ո ո = O o,** aga sõna algul tavaliselt **Vo, vo:**
Ոսկանյան = Voskanjan, Թորոսյան = Thorosjan
25. **Չ շ = Tšh tšh:** Չանախյան = Tšhanahtšhjan
26. **Պ պ = P p:** Պետրոսյան = Petrosjan, Պայտապար = Pajtapar
27. **Ջ Ջ = Dž dž:** Ջահուկ = Džahuk, Ջաջուռ = Džadžur
28. **Ռ ռ = R r:** Ռաֆայել = Rafajel, Աճառյան = Atšarjan
29. **Ս ս = S s:** Սպենդիարյան = Spendiarjan, Սասուն = Sasun, Սարգիս = Sargis
30. **Վ վ = V v:** Վարդապետյան = Vardapetjan, Մովսես = Movses

¹ Hääldub ka konsonandikobarates konsonantide vahel: *Phhrikjan* [phõhrikjan].

² Lihtsustatud hääldus *g*.

31. **S u = T t:** Տիգրան = Tigran, Տիրատուրյան = Tiraturjan
32. **Ը ը = Ր Ր:** Ըաֆֆի = Raffi, Արարատ = Ararat
33. **Ց ց = Tsh tsh:** Ցուլասար = Tshulasar, Քացաղյան = Khatshaghjan
34. **Ու ու = Ս ս:** Ուռուտ = Urut, Ուլունյան = Ulunjan
35. **Փ փ = Ph ph:** Փափախյան = Phaphahtshjan, Փխրիկյան = Phhrikjan
36. **Ք ք = Kh kh:** Քոկեյան = Khokejan, Մելիք-Փաշայան = Melikh-Phaşajan
37. **Եւ լ = ev,** aga sõna algul **Jev** ja vokaali järel **jev:**
Գևորգ = Gevorg, Թադևոս = Thadevos
38. **Օ օ = Օ օ:** Օթյան = Othjan, Օվսաննա = Ovsanna
39. **Ֆ ֆ = F f:** Ֆանտան = Fantan, Ըաֆֆի = Raffi

[Ilmunud ajakirjas Keel ja Kirjandus, 1976, nr 6, lk 351–357.]